



Red de Salud de las
Mujeres Latinoamericanas
y del Caribe, RSM/LAC
Latin American and
Caribbean Women's Health
Network, LACWHN

CAMPAÑA PUNTO FINAL A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

BOLETIN INFORMATIVO 04 - Diciembre 2011



Contenidos

Bolivia Ya! Libre de violencia contra las mujeres 1

La Campaña Punto Final a la Violencia contra las Mujeres en Guatemala, en el marco del Día Internacional de la No Violencia contra las Mujeres 3

Brazil: Campanha Ponto Final na violência contra as Mulheres e Meninas 5

Haiti: Vyolans sou fonm.. Se Ra, Se Ta! 8

Boletín informativo 04 – diciembre 2011

Presentación

El 25 de noviembre “Día de No más Violencia Contra la Mujer” va sumando cada vez más, esfuerzos e iniciativas que buscan visibilizar en diferentes partes del mundo, un problema que aún está pendiente en los compromisos que han firmado los Estados y de la sociedad en su conjunto para erradicar la violencia hacia las mujeres.

Desde la Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, por muchos años este tema sigue siendo motivo de preocupación y de acción. La Campaña Punto Final a la Violencia Contra las Mujeres y Niñas es una propuesta que busca comprometer a más personas en desnaturalizar la violencia y construir una cultura de paz.

El boletín Número 4, presenta en esta oportunidad la pluralidad y creatividad de acciones que se han desarrollado en Bolivia, Brasil, Guatemala y Haití en el marco de las actividades por la No Violencia y que luego de un proceso de trabajo colectivo, que ha sumado a diferentes actores y ha tenido logros importantes; cierra el 2011 con la tarea cumplida.

Directorio

BRASIL

La Coordinación Ejecutiva de la Campaña en Brasil está a cargo de la Rede Nacional Feminista de Saúde Direitos Sexuais e Direitos Reprodutivos (RFS). También participan de esta coordinación la Rede de Homens pela Equidade de Gênero - RHEG y Coletivo Feminino Plural. Coordinación local: Themis Assessoria Jurídica e Estudos de Gênero, Maria Mulher – Organização de Mulheres Negras y Coletivo Feminino Plural. Igualmente, entre las organizaciones aliadas locales se cuenta con la Associação Comunitária do Campo da Tuca, Associação Comunitária do Morro da Cruz, Associação de Mulheres Unidas pela Esperança do Morro da Polícia y Africanamente. Av. Salgado Filho, 28 cj.601, Centro, Porto Alegre, RS, Brasil Tel: (55 51) 3212 4998 Email: redesaude@redesaude.org.br <http://www.redesaude.org.br/>

BOLIVIA

La Coordinación de la Campaña en Bolivia está a cargo del Centro de Información y Desarrollo de la Mujer CIDEM. También participan de esta coordinación la Red de Prevención y Atención VIF El Alto, Sartasim Warmi, Utamau Kullaka-CIDEM, el Colectivo Rebeldía de Santa Cruz y la Plataforma Contra la Violencia hacia las Mujeres de Santa Cruz. Edificio El Carmen, Calle Boqueron #598-A Casilla 14036. Tel: (591) 2 2490319 - 2430358 www.cidem.org.bo cidem@cidem.org.bo La Paz-Bolivia

GUATEMALA

La coordinación de la Campaña en Guatemala está a cargo de la Organización de Mujeres Tierra Viva. También participan de esta coordinación el Grupo

Guatemalteco de Mujeres, GGM, Asociación de Mujeres en Solidaridad, AMES y la Organización de Mujeres Nuestra Voz

3ª. Avenida 10-18 zona 1, Ciudad Guatemala Tel/fax: 22517372, 22537244, 22513761 Email: tierraviva@guate.net.gt <http://www.tierra-viva.org/>

Haití

La coordinación de la Campaña en Haití está a cargo de Haití Solidarite Fanm Ayisyèn, (SOFA). También participan de esta coordinación la Plataforma de las Organizaciones Haitianas por los Derechos Humanos (POHDH), la Red de Mujeres de las Radios comunitarias haitianas (REFRAKA), el Grupo de Apoyo a los Refugiados y Repatriados (GARR) y el Movimiento de las Mujeres Haitianas por la Educación y el Desarrollo (MOUFHED)

Coordinación local

La Coordinación para Acción por la Salud y el Desarrollo en Haití (COSADH), el Movimiento de las Mujeres de Lahoy (MFL), la Plataforma de Organizaciones de Mujeres de Lascahobas (POFADEL) y Solidaridad de Mujeres Haitianas (SOFA). 9, Ruelle Villemenay – Bois Verna, Port-au –Prince, HT6114 -Haití Tel: (509) 34 30 85 14 Y/O (509) 34 30 85 08 Email: secr2sofa@yahoo.fr, Y/O sofa_alcvf@yahoo.fr; vsfserasetahaiti@yahoo.fr

Coordinación Regional

Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, RSMLAC

Simón Bolívar 3798, Ñuñoa Santiago, Chile.

Tel: 56 2-223 7077

email: secretaria@reddesalud.org

<http://www.reddesalud.org>

!BOLIVIA YA! LIBRE DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

En el marco de acciones por el 25 de noviembre, jornada internacional de lucha contra la violencia hacia las mujeres, las ciudades bolivianas de **Sucre y Oruro**, optaron por realizar jornadas de vacunación contra la violencia, enfermedad grave, cuyo virus enferma a comunidades enteras y en muchos casos causa la muerte de mujeres.

Estas actividades fueron realizadas por SAYARIY WARMI, organización aliada de la Campaña Punto Final en ambas ciudades y en acuerdos con los gobiernos municipales y gobernaciones departamentales, se logró vacunar al menos a 30000 personas, principalmente varones; población que la campaña involucra para erradicar el mal.

A quienes acudieron a la vacunación se les entregó un carnet por el cual se comprometen a

luchar contra la violencia y respetar el derecho humano a vivir sin violencia, reconocido como tal en la Constitución Política de Bolivia.

En **Santa Cruz** se realizó una gran marcha con la consigna "Por la Vida de las mujeres, ni una muerte más - Vacúnate contra la violencia hacia las Mujeres". La convocatoria a esta movilización articuló a un grupo importante de organizaciones e instituciones públicas y privadas, que logró juntar voluntades a partir del rechazo a la violencia y a pesar de las polarizaciones que vive la región. La marcha concluyó con una gran feria en la que se realizó la campaña de vacunación, y a las personas que acudieron de manera voluntaria, simbólicamente se les entregó unas bolsitas de miel, que representaba la dosis de la vacuna, además de su carnet de



vacunación. En San José de Chiquitos, con la Central Indígena Chiquitana de Turubó además de preparar una feria en la plaza, se realizó visitas a las organizaciones e instituciones públicas para fortalecer las alianzas. Las mujeres indígenas y los jóvenes hombres y mujeres pusieron un lazo blanco en la solapa a los hombres que dicen No a la Violencia contra las Mujeres.

En **El Alto** el mes de noviembre se inició con un desayuno de trabajo con la presencia de concejales en pleno, la dirección de género y Gestión Social del Gobierno Municipal.

El Alcalde junto con la representante de la RED VIF hacen la apertura del Día de No más Violencia contra las Mujeres en el Municipio de El Alto e hicieron énfasis en la prevención y atención de la violencia contra las mujeres. El 25 de noviembre se realizó una misa en memoria de todas las mujeres víctima de Femicidio y hubo gran asistencia de la población. Luego se llevó adelante la FERIA Contra la Violencia, y mostró la ruta crítica que encaran las víctimas para denunciar y lograr justicia. Esta actividad fue masiva y altamente informativa y educativa y contó con la participación activa de jóvenes que brindaron información y orientación sobre los noviazgos no violentos. Los niños y niñas de la Escuela Vicente Tejada y Brasilia del Distrito Uno jugaron un rol muy importante, el 24



participaron en una marcha organizada por el CIDEM de El Alto, para hacerse escuchar y sensibilizar con consignas como “PAPA NO LASTIMES A MI MAMA”.

En **La Paz** se realizaron varias actividades, la primera fue un desayuno con periodistas donde se les entregó un manual sobre el tratamiento informativo del feminicidio, para mejorar el uso de los medios en la información hacia la población sobre este tema. Hubo interés por parte de los periodistas de conocer los datos que CIDEM entregó sobre feminicidio, los

mismos dan cuenta de 85 muertes de mujeres entre enero y octubre de 2011, igualmente que cada tres días muere una mujer, por el hecho de ser mujer.

Se realizó La Marcha de las Mujeres de Negro y participó el Gobierno Municipal de La Paz, grupos organizados de mujeres como de varones que trabajan en educación ciudadana de tránsito, cultura popular, y atención a las víctimas de violencia.

Mediante un acuerdo estuvo presente la comandante de la Brigada de Protección a la Familia con todo sus efectivos policías varones y mujeres. El defensor del Pueblo tanto a nivel nacional como de la ciudad de La Paz marcharon junto a su personal. Las mujeres portaron cruces en memoria de las mujeres muertas y que claman justicia..

“Nos posicionamos a través de las acciones estratégicas: con la comunidad, con las instituciones prestadoras de servicios, con administradores y operadores de justicia, con la Policía Boliviana, con las diferentes redes y articulaciones de mujeres y de organizaciones sociales. Acciones de visibilizarían y denuncia a través de los medios de comunicación y denuncias a través de plantones y movilizaciones sociales logrando contribuir a la prevención de la violencia contra las mujeres, niñas, jóvenes y motivando a la denuncia de la vulneración de derechos que afecta a la seguridad ciudadana”.

LA CAMPAÑA PUNTO FINAL A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES EN GUATEMALA EN EL MARCO DEL DIA INTERNACIONAL DE LA NO VIOLENCIA

La violencia contra las mujeres es un grave problema social, cuya causa fundamental se halla en las relaciones desiguales de poder entre mujeres y hombres, lo que ha generado condiciones diferentes entre los géneros.

En Guatemala, esa violencia se ha agudizado, caracterizada por el incremento de la pobreza y la violencia delincinencial, el crecimiento del narcotráfico, la debilidad de las instituciones de seguridad y justicia, y la impunidad, lo que contribuye al incremento de la violencia contra las mujeres en todas sus expresiones, especialmente el femicidio y la violencia sexual.

En conmemoración del día internacional de la no violencia contra las mujeres, la campaña Punto Final a la violencia contra las mujeres en Guatemala, realizó en tres municipios del departamento de Chimaltenango mañanas informativas.

En estas actividades se manifestó que la violencia contra las mujeres no es natural, ni normal, que son las costumbres y actitudes de la sociedad las que sustentan, aceptan y avalan la violencia contra las mujeres, así como nuestro repudio a la violencia ejercida contra las mujeres a través de la lectura pública de un comunicado en los idiomas español y kakchiquel y del cual se hizo entrega, lo cual generó que muchas mujeres se acercaran a solicitar más

información sobre la problemática de la violencia y de la campaña.

Tomando en cuenta que los días domingo, las familias están juntas, y se tiene más tiempo para caminar por los parques, mercados y calles, las actividades se realizaron los días domingo iniciando el 20 de Noviembre en el municipio de San Juan Comalapa, el 27 en Chimaltenango, cabecera del departamento y finalizando el 4 de Diciembre en el municipio de Zaragoza.

En las actividades participaron compañeras formadas como agentes de cambio demostrando así el compromiso que asumieron con el cambio de actitudes y la repica de los conocimientos adquiridos a otras mujeres. Se repartieron volantes, otras compañeras inflaban los globos de la campaña y los repartían a todas las personas que pasaban por el lugar, mientras que otras leían el documento elaborado para esta ocasión. Después de un tiempo se dividían en grupos y caminaban por diferentes rumbos repartiendo los volantes y los globos a las personas por las calles de la localidad. El 25 de noviembre durante la marcha en Chimaltenango se visibilizó la campaña a través del acto de soltar globos, como una representación simbólica para evidenciar que queremos fuera de nuestras vidas la violencia en contra de las mujeres.



“La violencia contra las mujeres es un grave problema social, cuya causa fundamental se halla en las relaciones desiguales de poder entre mujeres y hombres, lo que ha generado condiciones diferentes entre los géneros. En Guatemala, esa violencia se ha agudizado, caracterizada por el incremento de la pobreza y la violencia delincinencial, el crecimiento del narcotráfico, la debilidad de las instituciones de seguridad y justicia, y la impunidad , lo que contribuye al incremento de la violencia contra las mujeres en todas sus expresiones, especialmente el femicidio y la violencia sexual”.

Para la realización de estas actividades, se conto con la participación y apoyo de 27 compañeras que son integrantes de Tierra Viva, mujeres indígenas de Nuestra Voz, trabajadoras de maquila, de AMES y mujeres de grupos de mujeres organizadas, las cuales están participando en el proceso de formación para mentoras y mentores impulsado por la campaña Punto Final.

Otra de las actividades realizadas en el marco del día internacional de la no violencia contra las mujeres, fue la realizada en coordinación con el sector salud, para



la presentación pública del documento del estudio de Línea de Base a los medios de comunicación de Chimaltenango, sobre la percepción de la violencia contra las mujeres en el departamento. Esta actividad ha sido de mucha importancia para la campaña pues ha sido posible iniciar un acercamiento con los medios para impulsar la estrategia de comunicación de la campaña, lo que dará una mayor visibilidad a la problemática dela violencia y a la campaña Punto Final en el departamento.



Brazil: Campanha Ponto Final na violência contra as Mulheres e Meninas

Ponto Final conquista apoio da Frente Parlamentar pelo Fim da Violência contra a Mulher

Mais de 400 homens, entre eles o jogador Fernandão (Foto), um dos maiores ídolos da recente história do Sport Club Internacional, e o ex-governador do Estado, Olívio Dutra, levantaram o cartão símbolo da Frente Parlamentar pelo Fim da Violência contra Mulheres criada pelo deputado Edegar Pretto (PT). O ato ocorreu quando do I Encontro Gaúcho de Homens pelo Fim da Violência contra as Mulheres realizado, dia 5 de dezembro, no auditório Dante Barone, da Assembleia Legislativa do RS. Durante o evento, o deputado Edegar Pretto assinou o termo de adesão às campanhas de combate à violência contra mulheres, a Campanha Ponto Final e do Laço Branco. Na mesma ocasião, houve a adesão de 16 câmaras de vereadores à Rede de Frentes Parlamentares Municipais e a realização de um painel sobre Enfrentamento da Violência contra as Mulheres. A coordenadora executiva da Ponto Final, Telia Negrão, destacou a importância da participação do Parlamento gaúcho “nas ações de construção de uma nova cultura de desnaturalização da violência contra as mulheres”. Ainda em sua manifestação, Telia enfatizou que “não basta colocar um esparadrapo nas feridas causadas pela violência, o que precisamos é acabar de vez a violência na vida das mulheres”. Já o idealizador da Frente afirmou que os desafios de estancar a violência no Estado, “são muitos e difíceis, mas o importante é que os deputados do Rio Grande do Sul estão dando exemplo para o país”. Preocupado com os altos índices de violência contra a mulher em Porto Alegre - 11 mil

casos, só no primeiro semestre deste ano -, Edegar Pretto, afirma que a Frente Parlamentar se soma as outras ações para que os homens não pratiquem nenhum tipo de violência contra as mulheres e denunciem outros casos para mudar esta cruel realidade”

Mulheres fazem flashmob pedindo o fim da violência

O Dia Internacional da Não-Violência contra as Mulheres - 25 de Novembro - motivou uma ação pública no centro de Porto Alegre, capital do Rio Grande do Sul, localizada na região sul do Brasil. Ao toque de tambores, sob o forte sol da manhã, mulheres de diferentes organizações feministas participaram do “Flashmob com batucada pelo fim da violência contra mulheres”.

A organização do evento foi uma ação conjunta da Campanha Ponto Final, Rede Feminista de Saúde, Coletivo Feminino Plural, juntamente com o Fórum Municipal da mulher. O Flashmob é uma aglomeração instantânea de pessoas em um local público para realizar uma ação difundida pelas redes sociais.

“Nós queríamos inovar e estimular a participação do povo e de mulheres que nunca haviam vivenciado este tipo de atividade. E conseguimos. A coreografia expressou diferentes formas de violência contra mulher



para mostrar como este tipo de violência afeta toda a sociedade”, revelou a blogueira Ana Rita Dutra dos Santos, da Rede Feminista de Saúde, uma das organizadoras do ato.

Com duração de 10 a 15 minutos, a performance foi elaborada pela coreógrafa e performer de rua, Carina Senh, que orientou as mulheres. “É possível, sim, o corpo expressar a dor e foi isto que passamos para aquelas pessoas que circulavam naquele momento do flashmob”, afirmou Carina.

“Não foi só uma dança, foi uma representação da violência que as mulheres sofrem cotidianamente. Pela dança e a cada batida do tambor, tentamos expressar a violência contra as mulheres e meninas, partindo para o final traduzindo a alegria que é quando uma mulher consegue se libertar do ciclo violento e viver plenamente”, falou Ana Rita.

As feministas atraíram aproximadamente 200 pessoas na manifestação que contou com a participação da Turucutá Batucada Coletiva Independente, Escola de Samba Acadêmicos da Orgia, Instituto Cultural Afro-Sul Odomodê, Filhos da Candinha, Areal do Futuro, uma escola de samba integrada por meninas e meninos.

O flashmob foi divulgado pelas blogueiras feministas que atuam com intensidade nas redes sociais, especialmente no Twitter e no Facebook, promovendo uma blogagem coletiva na qual discutem temas da agenda feminista. Na avaliação de Ana Rita este

tipo de ativismo na internet tem surtido efeito. “As blogueiras feministas têm conseguido alcançar um público imenso, trabalhando a questão do feminismo que ainda é muito deturpada pelas pessoas”, comenta.

Vídeo da Ponto Final ganha destaque na Colômbia



A Coordenação Regional da Campanha Ponto Final na Violência contra Mulheres e Meninas - integrada por representantes do Brasil, Bolívia, Guatemala e Haiti - esteve presente no XII Encontro Feminista Latinoamericano e do Caribe -Eflac. O evento realizado, entre os dias 23 e 26 de novembro passado, reuniu em Bogotá, Colômbia, cerca de duas mil mulheres da América Latina e do Caribe. A Campanha Ponto Final integrou a programação do Encontro que teve como

tema os 30 anos de feminismo no continente latinoamericano e caribenho.

A delegação brasileira apresentou as ações da Campanha através de um painel, publicações, site interativo, canal de vídeos sobre a violência contra as mulheres disponibilizado no Youtube. Além disso, lançou vídeo animação da Ponto Final produzido pela cineasta gaúcha Mirela Kruehl que assina o roteiro e a direção. A animação e o desenho são de Alexandre Linck. O produto despertou atenção, sensibilizou e mereceu aplausos das ativistas presentes



ao XII Eflac. Além do vídeo animação, a coordenação executiva da Campanha no Brasil apresentou o vídeo das ações desenvolvidas pelos quatro países em versão espanhol.

O vídeo é uma animação das personagens da logomarca da Campanha, em que uma menina faz o papel principal mostrando que para dar um ponto final na violência contra as mulheres e meninas há necessidade de consciência, solidariedade e disposição para reverter esta situação. A mensagem que fica é que no enfrentamento da violência contra mulheres esta é uma ação que deve ser coletiva e agregar homens e mulheres, enfim toda a sociedade.

Produtora cativada pela Campanha

Responsável pela produção de todos os audiovisuais da Campanha Ponto Final na Violência contra as Mulheres e Meninas, em nível nacional e internacional, **Mirela Krueel (foto)** afirma que foi captada pela proposta da campanha.

Sobre o vídeo animação, que tanto sucesso fez em Bogotá e com repercussão no Brasil, a cineasta revela que estes trabalhos influenciaram sua maneira de pensar sobre o enfoque abordado pela Ponto Final. “Posso dizer que hoje o discurso da campanha, a desnaturalização da violência contra as mulheres, está presente em meu cotidiano”.

Para a cineasta, realizar esta animação “foi um prazer, uma brincadeira querida...” E ela explica: “Após a aprovação do roteiro, eu e o Alexandre começamos esboçar o desenho, o storyboard, e os primeiros pas-

sos da personagem principal começaram a ganhar vida e movimentos. E aí é que entra o que chamo de “brincadeira”, porque para cada movimento, eu simulava uma ação com o meu próprio corpo e ao desenvolver este processo nós - eu e o Alexandre - nos divertíamos muito”. Mirela lembra que não foi diferente ao esboçar os movimentos dos outros personagens, “porque mais uma vez usamos o nosso corpo para a criação”.

Num comentário final, a produtora revela que “ em uma animação quando não damos rosto aos personagens, precisamos nos movimentos do corpo e no tempo das ações, junto com a trilha moldar as emoções,,,. E acho que, neste sentido, eu e o Alexandre, conseguimos esta faceta, este pequeno mistério dentro dessa peça audiovisual”.



Campanha é apresentada no Fórum Interprofissional sobre Violência

Realizado em João Pessoa, Paraíba, nos dias 17 e 18 dezembro, 16º Fórum Interprofissional sobre Violência Sexual e Aborto Previsto em Lei, abriu espaço para a Campanha Ponto Final. A apresentação das ações e o desempenho da Ponto Final no Brasil e nos outros três países - Bolívia, Guatemala e Haiti - foi feita pela assistente da coordenação executiva, Renata Jardim. Também participou do evento, a coordenadora da Regional da Rede Feminista de Saúde do Pará, Marta Giane Torres.



Haiti: Vyolans sou fonm.. Se Ra, Se Ta!

25 novembre 2011, Lascahobas électrisée par la Caravane SE RA, SE TA!

En Haïti, la Campagne Punto final de son nom créole Kanpay Vyolans sou Fanm... SE RA, SE TA! a choisi de commémorer la Journée Internationale Contre la Violence Faite aux Femmes par une importante manifestation publique à Lascahobas, commune cible de la Campagne dans le Plateau central. Cette commémoration s'est illustrée par la réalisation de la Caravane « SE RA, SE TA! – Derasinen vyolans sou fanm pou plante pye bwa lavi » Caravana Punto final para eliminar la violencia hacia la mujer, plantar el arbol de vida.

La ville de Lascahobas, s'est ralliée aux cris du SE RA, SE TA!

Cette activité d'un caractère remarquable comportait deux symbolismes : la Caravane en tant qu'action collective des différentes organisations de femmes et d'organisations mixtes de la zone pour lutter contre la violence sexuelle spécifique et celui de combattre cette violence à même ses racines pour faire naître l'arbre de vie. En effet, les messages de sensibilisation vulgarisés à la population en cette occasion, interpellaient contre le silence, la tolérance, la banalisation et l'acceptation de la violence à l'égard des femmes et des filles. Ils soulignaient également les torts causés par cette violence aux victimes, à leur famille et à la société en général. Une façon de démontrer que ce combat concerne tant les femmes, les organisations que les membres des communautés. De même il revient à

toutes et à tous de s'impliquer dans la lutte visant l'élimination de cette violence. En témoigne le message délivré à la Mairie de Lascahobas lors de la clôture de la mobilisation.

Toutes et Tous en route, avec la Caravane SE RA, SE TA! Creusons pour déraciner les violences exercées contre les femmes et les filles!



La Caravane symbolique fut largement portée par une trentaine d'organisations impliquées dans la Campagne soit comme membres ou alliées. Celles siégeant à Lascahobas ont mis beaucoup d'ardeur à mobiliser les populations des cinq zones qui furent largement représentées au centre ville de Lascahobas durant le parcours de la Caravane. La participation fut impressionnante. Un cortège de plus de 600 personnes, de tous âges et de sexes différents

ont sillonné la ville; 500 cents mobilisées dans les différentes zones et celles (femmes et hommes, estimés à une centaine) qui nous avaient rejoints tout au long du parcours.

En dehors des Organisations engagées dans la campagne, nos allié-e-s furent tout aussi présent-e-s comme par exemple: la Société d'Animation culturelle et sociale -SAKS ; une grande délégation formée des membres de la SOFA dans l'Ouest, le Réseau des Femmes des radios communautaires- REFRAKA.

Les Acteurs étatiques furent au rendez-vous. La



caravane obtint l'appui de l'Office de Protection des Citoyens-nes (OPC) dont un cadre fut délégué à participer à l'activité; un des membres du Conseil Municipal accueillit la caravane. Réceptif à la déclaration délivrée par la Campagne à l'occasion, et attentif aux engagements des Agent-e-s de Changement, il s'est réjoui d'être le récipiendaire de ces messages porteurs, visant à juguler le phénomène de la violence exercée contre les femmes. Tout en saluant l'initiative, il a témoigné être avisé de multiples cas de violences dont font l'objet femmes et filles à Lascahobas; du même coup il s'est engagé à supporter les actions de la Campagne et dans le cadre de sa fonction à agir contre cette violence.

La Presse fut également mobilisée. Cinq (5) correspondants et représentants de presse étaient physiquement présents; des entrevues ont été données autour de l'activité à au moins trois autres médias à Port-au-Prince et à l'agence en ligne Alterpresse (allié de la campagne). La caravane SE RA, SE TA!, principale activité de la campagne pour marquer la date du 25 novembre, a été amplement vulgarisée. D'une part, la Solidarite Fanm Ayisyèn-SOFA ayant le mandat de coordonner la Campagne « Punto final » en Haïti, a publié un communiqué largement diffusé dans les médias et qu'elle a transmis à ses partenaires en Haïti comme à l'Étranger.

Des messages de la Campagne diffusés à travers divers canaux tels: feuillets, pancartes, T-shirts, banderoles identifiant la caravane et exposées dans les rues etc. visant à encourager la dénonciation des actes de violences et inviter la population à

agir contre la violence sexo-spécifique. De plus, une liste de slogans basés sur la situation de la violence (manifestations et difficultés) dans cette zone fut dressée pour mettre en exergue les revendications y relatives. L'animation, en rapport à la culture haïtienne, a été assurée par un groupe de Rara de la zone qui a accompagné la caravane durant les quatre heures au cours où elle sillonnait la ville.

Au delà de Lascahobas, la Campagne SE RA, SE TA! a marqué le 25 novembre 2011



Pour mieux souligner l'ampleur du 25 novembre, la Campagne a adopté des stratégies d'actions diverses comme : la production de matériels de sensibilisation. En effet, un grand panneau (billboard) contenant les messages de la campagne fut érigé sur la place publique de Lascahobas à proximité des locaux de la Mairie. Un spot de sensibilisation fut diffusé à la radio et distribué à de nombreuses organisations et personnalités. Outre les actions conjointes, les membres de la Coordination

de la Campagne ont mis dans leur programme d'activités des informations sur la campagne, certains ont produit des matériels de sensibilisation avec les messages de la Campagne notamment le slogan clé, « WÈ, KOUTE, PALE, AJI » / Voir, Écouter, Parler, Agir.

La commémoration du 25 novembre 2011 à Lascahobas a été un élément significatif : elle confirme l'intérêt des organisations membres et alliées pour les actions de la campagne. Dans les cinq zones, l'appel à la manifestation a eu une



réponse positive tant du côté des Agent-e-s de changement que des organisations. La Caravane a été bien accueillie par la population qui, soit par des propos ou par des gestes a démontré son soutien à la Campagne; des écolières s'étaient jointes à nous, l'une d'entre elle a témoigné sur les violences dont sont victimes les jeunes filles, particulièrement le harcèlement sexuel qui se produit dans la rue parfois même dans l'enceinte de leur établissement scolaire. Nombreux-ses sont les manifestant-e-s qui nous ont encouragé et ont sollicité que soit conduite une mobilisation permanente et la mise en place de structures d'accueil à Lascahobas.

Depuis 24 ans, 25 Novembre 1987, que la SOFA a introduit la célébration de cette journée en Haïti, d'importants progrès ont été réalisés; des résultats significatifs sont notés tant au niveau du cadre légal que de la disponibilité des services en faveur des femmes /filles, aussi bien que du changement des mentalités. A Lascahobas, la campagne Punto Final a ouvert cette voie. Ces changements augurent des transformations souhaitées dans les rapports homme/femme et de la construction d'une société libre de violences sexo-spécifiques. Car il est de plus en plus reconnu que les inégalités dans les rapports sociaux de sexe, ne s'expliquent pas par des causes biologiques mais par une organisation sociale contre laquelle nous nous révoltons.

Wè, Koute, Pale, Aji, "VYOLANS SOU FANM, SE RA, SE TA!"

Organisations membres de la Coordination de la Campagne en Haïti:

Lascahobas:

- Mouvman Fanm Lawòy – MFL-
- Plateforme des Organisations de Femmes de Lascahobas – POFADEL
- Solidarite Fanm Ayisyèn – SOFA
- Coordination pour des Actions en Santé et en Développement d'Haïti –COSADH

Port-au-Prince

- Rezo Fanm Radyo Kominotè Ayisyen – REFRAKA
- Mouvement des Femmes Haïtiennes pour l'Éducation et le Développement – MOUFHED
- Solidarite Fanm Ayisyèn – SOFA
- Groupes d'Appui aux Réfugiés et aux Rappatriés - GARR
- Plateforme des organisations Haïtiennes des Droits Humains -POHDH

Créditos

Edición periodística: Ynga Villena

Oficina de Coordinación Regional RSMLAC

Logo Campaña: Romanet Zarate

Fotografías: RSMLAC - Campaña Punto Final a la Violencia contra las Mujeres

Publicado por: RSMLAC - Campaña Punto Final a la Violencia Contra las Mujeres.

Con el apoyo de: Oxfam Novib

